

Укр-46 Дізнавсь я про Церкву

1. There's a church in the valley
by the wildwood,
No lovelier spot in the dale;
No place is so dear to my childhood
As the little brown church in the vale.

1. Дізнавсь я про Церкву живу,ю,
В ній радість для серця знайшов,
Нікуди вже більш не піду я,
Прийнявши Христову любов.

Refrain

Come to the church in the wildwood,
Oh, come to the church in the vale;
No spot is so dear to my childhood
As the little brown church in the vale.

Приспів

О, друже, йди в Церкву живу,
І радість і мир там знайдеш.
Повір, і віддайся Ісусу,
У вічне блаженство ввійдеш.

2. How sweet on a clear Sabbath morning,
To list'n to the clear ringing bell;
Its tones so sweetly are calling,
Oh, come to the church in the vale.

2. Чи знаєте Церкву живую
Ви, браття і сестри мої?
Ідіть на дорогу святую,
До Церкви живої усі.

Refrain

Come to the church in the wildwood,
Oh, come to the church in the vale;
No spot is so dear to my childhood
As the little brown church in the vale.

Приспів

О, друже, йди в Церкву живую,
І радість і мир там знайдеш.
Повір, і віддайся Ісусу,
У вічне блаженство ввійдеш.

3. There, close by the church in the valley,
Lies one that I loved so well;
She sleeps, sweetly sleeps, 'neath
the willow,
Disturb not her rest in the vale.

3. О, скільки в ній душ без спокою
Знайшли собі мир і спокій!
Там ллються молитви рікою,
Живе в ній Христос дорогий.

Refrain

Come to the church in the wildwood,
Oh, come to the church in the vale;
No spot is so dear to my childhood
As the little brown church in the vale.

Приспів

О, друже, йди в Церкву живую,
І радість і мир там знайдеш.
Повір, і віддайся Ісусу,
У вічне блаженство ввійдеш.

4. There close by the side of that loved one,
To the trees where the wild flowers
bloom;
Where the farewell hymn will be chanted,
I shall rest by her side in the tomb.

4. Та Церква могутня, Господня:
В рай нею іде чоловік.
В Євангелію всі сьогодні
Повірте — спасетесь на вік.

Refrain

Come to the church in the wildwood,
Oh, come to the church in the vale;
No spot is so dear to my childhood
As the little brown church in the vale.

Приспів

О, друже, йди в Церкву живу,
І радість і мир там знайдеш.
Повір, і віддайся Ісусу,
У вічне блаженство ввійдеш.

5. From the church in the valley
by the wildwood,
When day fades away into night,
I would fain from this spot of my
childhood,
Wing my way to the mansions of light.

5. Ходив я усюди по світу
І щастя ніде не знайшов.
Закінчився шлях безпросвітний,
Коли я у Церкву ввійшов.

Refrain

Come to the church in the wildwood,
Oh, come to the church in the vale;
No spot is so dear to my childhood
As the little brown church in the vale.

Приспів

О, друже, йди в Церкву живую,
І радість і мир там знайдеш.
Повір, і віддайся Ісусу,
У вічне блаженство ввійдеш.

